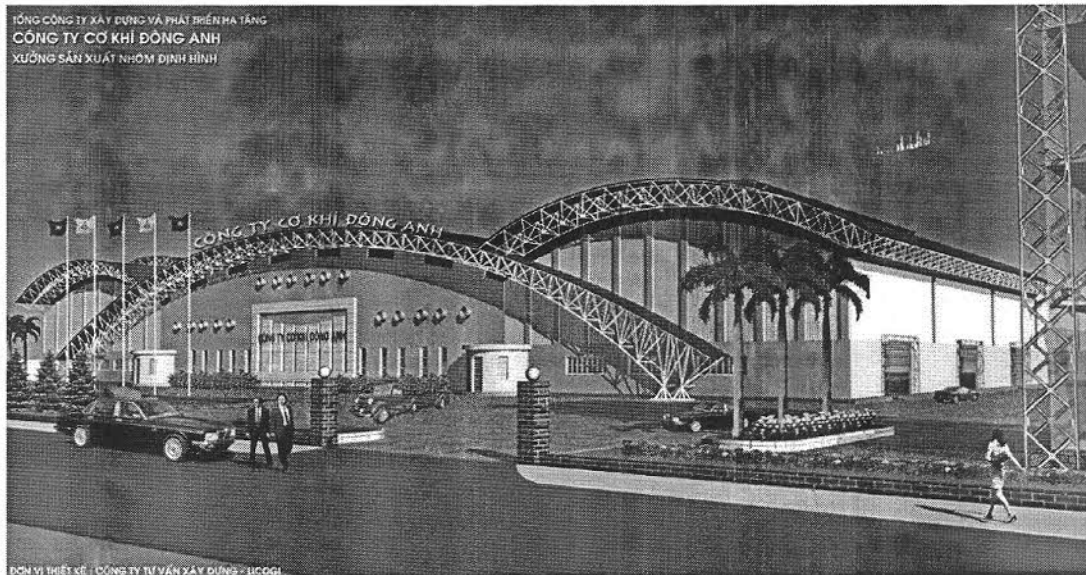
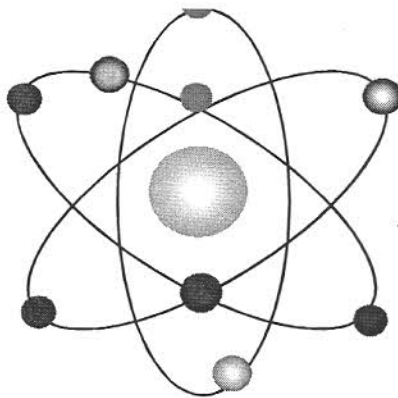


BỘ XÂY DỰNG  
**TỔNG CÔNG TY XD & PT HẠ TẦNG**  
**CÔNG TY TNHH MTV CƠ KHÍ ĐÔNG ANH**



**BÁO CÁO QUYẾT TOÁN**  
**6 THÁNG ĐẦU NĂM 2013**



**HÀ NỘI, THÁNG 07 NĂM 2013**





## BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 30 tháng 06 năm 2013 - Toàn Công ty

Đơn vị tính: đồng

CHỈ TIÊU	Mã số	T. minh	Số cuối kỳ (30.06.2013)	Số đầu năm (01.01.2013)
<b>A. Tài sản ngắn hạn</b>	<b>100</b>		<b>464,888,798,609</b>	<b>448,297,810,206</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>		<b>81,027,532,281</b>	<b>58,501,258,685</b>
1. Tiền	111	V.01	81,027,532,281	58,501,258,685
- Tiền mặt tại quỹ (gồm cả ngân phiếu)	11A		819,707,100	1,030,627,300
- Tiền gửi Ngân hàng	11B		80,207,825,181	57,470,631,385
<b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>	<b>V.02</b>		
1. Đầu tư ngắn hạn	121			
<b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>130</b>		<b>137,989,743,494</b>	<b>159,837,590,480</b>
1. Phải thu của khách hàng	131		134,202,465,435	158,324,494,597
2. Trả trước cho người bán	132		4,713,813,106	2,691,596,071
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn (NMN)	133			
5. Các khoản phải thu khác	135	V.03	6,384,082,843	7,152,723,028
6. Dự phòng các khoản phải thu khó đòi	139		(7,310,617,890)	(8,331,223,216)
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>		<b>223,301,282,392</b>	<b>212,668,731,732</b>
1. Hàng tồn kho	141	V.04	224,938,349,382	214,415,047,137
- Nguyên liệu, vật liệu tồn kho	142		47,111,186,682	57,334,547,243
- Công cụ, dụng cụ trong kho	143		5,450,848,926	4,745,654,619
- Chi phí SXKD dở dang	144		136,003,133,996	115,185,326,412
- Thành phẩm tồn kho	145		34,059,626,022	35,525,449,371
- Hàng hóa	146		-	-
- Hàng gửi đi bán	147		2,313,553,756	1,624,069,492
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		(1,637,066,990)	(1,746,315,405)
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>		<b>22,570,240,442</b>	<b>17,290,229,309</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		15,804,846,244	14,602,637,349
2. Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ	152		-	-
- Thuế GTGT đầu vào	153		-	-
3. Thuế và các khoản khác phải thu NN	154	V.05	-	-
5. Tài sản ngắn hạn khác	158		6,765,394,198	2,687,591,960
- Tài sản ngắn hạn khác (141)	15B		2,094,836,067	1,614,304,540
- Tài sản ngắn hạn khác (144)	15C		4,670,558,131	1,073,287,420
<b>B. Tài sản dài hạn</b>	<b>200</b>		<b>255,063,325,210</b>	<b>264,042,047,619</b>
<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>			
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211			
2. Vốn kinh doanh ở đơn vị phụ thuộc	212			
3. Phải thu nội bộ dài hạn	213	V.06		
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>	<b>V.08</b>	<b>91,390,432,333</b>	<b>101,613,760,372</b>
1. TSCĐ hữu hình	221		89,459,036,954	100,274,265,094
- Nguyên giá	222		278,209,455,803	276,698,808,691
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(188,750,418,849)	(176,424,543,597)
3. TSCĐ vô hình	227	V.10		
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	V.11	1,931,395,379	1,339,495,278
<b>III. Bất động sản đầu tư</b>	<b>240</b>	<b>V.12</b>		
<b>IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>		<b>159,253,337,143</b>	<b>159,253,337,143</b>
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		159,253,337,143	159,253,337,143
3. Đầu tư dài hạn khác	258	V.13		
<b>V. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>		<b>4,419,555,734</b>	<b>3,174,950,104</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.14	4,419,555,734	3,174,950,104
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262	V.21		
3. Tài sản dài hạn khác	268			
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>	<b>270</b>		<b>719,952,123,819</b>	<b>712,339,857,825</b>

CHỈ TIÊU	Mã số	T. minh	Số cuối kỳ (30.06.2013)	Số đầu năm (01.01.2013)
<b>A. Nợ phải trả</b>	<b>300</b>		<b>429,028,985,104</b>	<b>425,820,093,434</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>		<b>401,984,711,682</b>	<b>398,136,453,328</b>
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	V.15	252,297,877,889	266,320,824,785
2. Phải trả cho người bán	312		64,728,666,362	60,493,378,194
3. Người mua trả tiền trước	313		63,906,282,476	35,056,278,290
4. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước	314	V.16	3,253,812,600	5,524,844,824
5. Phải trả người lao động	315		7,699,550,534	11,942,986,184
6. Chi phí phải trả	316	V.17	-	-
7. Phải trả nội bộ NMN	317			
8. Phải trả chủ sở hữu (TCT LICOGI)			-	-
9. Phải trả theo tiến độ KH hợp đồng XD	318			
10. Các khoản phải trả, phải nộp khác	319	V.18	4,732,722,315	5,215,555,345
- Phải trả & phải nộp khác(138)	31B		3,618,589,183	3,576,338,696
- Phải trả & phải nộp khác(3382)	31C		302,936,110	99,554,300
- Phải trả & phải nộp khác(3383)	31D		644,690,492	1,539,662,349
- Phải trả & phải nộp khác(3384)	31D		116,205,112	-
- Phải trả & phải nộp khác(3389)	31A		50,301,418	-
11. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320		-	-
12. Quỹ khen thưởng, phúc lợi			5,365,799,506	13,582,585,706
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>		<b>27,044,273,422</b>	<b>27,683,640,106</b>
1. Phải trả dài hạn người bán	331			
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332	V.19		
3. Phải trả dài hạn khác	333			
4. Vay và nợ dài hạn	334	V.20	27,044,273,422	27,683,640,106
- Vay dài hạn	33E		8,717,273,422	10,548,640,106
- Nợ dài hạn	33D		18,327,000,000	17,135,000,000
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335	V.21		
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		-	-
8. Doanh thu chưa thực hiện	338		-	-
<b>B. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>400</b>	<b>V.22</b>	<b>290,923,138,715</b>	<b>286,519,764,391</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>		<b>290,923,138,715</b>	<b>286,519,764,391</b>
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		98,936,224,083	97,490,586,062
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413		159,253,337,143	159,253,337,143
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415			
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416		-	-
7. Quỹ đầu tư phát triển	417		5,429,649,411	6,875,287,432
8. Quỹ dự phòng tài chính	418		22,900,553,754	22,900,553,754
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419			
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420		4,403,374,324	-
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	421			
<b>II. Nguồn kinh phí, quỹ khác</b>	<b>430</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
1. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433			
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>	<b>440</b>		<b>719,952,123,819</b>	<b>712,339,857,825</b>
<b>CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN</b>				
1. Tài sản thuê ngoài	N01			
2. Vật tư HH nhận giữ hộ, nhận gia công	N02			
3. Hàng hoá nhận bán hộ, nhận ký gửi	N03			
4. Nợ khó đòi đã xử lý	N04			
5. Ngoại tệ các loại	N05			

Lập, Ngày 25 tháng 07 năm 2013

Người lập biểu  
(Ký, họ tên)



Nguyễn Thanh Phúc

Kế toán trưởng  
(Ký, họ tên)



Nguyễn Thị Lệ

Kiểm soát viên  
(Ký, họ tên)



Ngô Thị Hồng Đào



Lại Văn Đàm

